

2 Corinthians 5

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 For we know that if our earthly house of this tabernacle were dissolved, we have a building of God, an house not made with hands, eternal in the heavens.

Οἵδαμεν γὰρ ὅτι ἐὰν ἡ ἐπίγειος ἡμῶν οἰκίαν
we know For that if earthly our an house
G1492 G1063 G3754 G1437 G3588 G1919 G2257 G3614

τοῦ σκήνους καταλυθῆ οἰκοδομὴν ἐκ θεοῦ
of this tabernacle were dissolved a building of God
G3588 G4636 G2647 G3619 G1537 G2316

ἔχομεν οἰκίαν ἀχειροποίητον αἰώνιον ἐν τοῖς
we have an house not made with hands eternal in
G2192 G3614 G886 G166 G1722 G3588

οὐρανοῖς
the heavens
G3772

2 For in this we groan, earnestly desiring to be clothed upon with our house which is from heaven:

καὶ γὰρ ἐν τούτῳ στενάζομεν τὸ οἰκητήριον
For in this we groan which house
G2532 G1063 G1722 G5129 G4727 G3588 G3613

ἡμῶν τὸ ἐξ οὐρανοῦ ἐπενδύσασθαι
with our which is from heaven to be clothed upon
G2257 G3588 G1537 G3772 G1902

ἐπιποθοῦντες
earnestly desiring
G1971

3 If so be that being clothed we shall not be found naked.

εἴγε καὶ ἐνδυσάμενοι οὐ γυμνοὶ εὑρεθησόμεθα

if	so	be that being clothed	not	naked	be found
G1489	G2532	G1746	G3756	G1131	G2147

4 For we that are in this tabernacle do groan, being burdened: not for that we would be unclothed, but clothed upon, that mortality might be swallowed up of life.

καὶ γὰρ οἱ ὄντες ἐν τῷ σκήνει στενάζομεν

For	οἱ	we that are	in	this tabernacle	do groan
G2532	G3588	G5607	G1722	G4636	G4727

βαρούμενοι ἐπειδή οὐ θέλομεν ἐκδύσασθαι

being burdened	for that	not	we would	be unclothed
G916	G1894	G3756	G2309	G1562

ἀλλ' ἐπενδύσασθαι ἵνα καταποθῇ τὸ θνητὸν

but	clothed upon	that	might be swallowed up	τὸ	θνητὸν
G235	G1902	G2443	G2666	G3588	G2349

ὑπὸ τῆς ζωῆς

of	life
G5259	G3588

5 Now he that hath wrought us for the selfsame thing is God, who also hath given unto us the earnest of the Spirit.

τοῦ δὲ κατεργασάμενος ἡμᾶς εἰς αὐτὸν

who	Now	he that hath wrought	us	for	αὐτὸν
G3588	G1161	G2716	G2248	G1519	G846

τοῦτο θεός τοῦ καὶ δοὺς ἡμῖν τοῦ

the selfsame thing	is God	who	also	hath given	unto us	who
G5124	G2316	G3588	G2532	G1325	G2254	G3588

ἀρραβώνα τοῦ πνεύματος

the earnest	who	of the Spirit
G728	G3588	G4151

6 Therefore we are always confident, knowing that, whilst we are at home in the body, we are absent from the Lord:

Θαρροῦντες οὖν πάντοτε καὶ εἰδότες ὅτι
confident Therefore we are always knowing that
G2292 G3767 G3842 G2532 G1492 G3754

ἐνδημοῦντες ἐν τῷ σώματι ἐκδημοῦμεν ἀπὸ^{τοῦ} κυρίου·
at home in the body we are absent from the Lord
G1736 G3588 G4983 G1553 G575 G3588
the Lord
G2962

7 (For we walk by faith, not by sight:)

διὰ πίστεως γὰρ περιπατοῦμεν οὐ διὰ εἴδους·
by faith (For we walk not by sight
G1223 G4102 G1063 G4043 G3756 G1223 G1491

8 We are confident, I say, and willing rather to be absent from the body, and to be present with the Lord.

Θαρροῦμεν δὲ καὶ εὐδοκοῦμεν μᾶλλον
We are confident I say and and willing rather
G2292 G1161 G2532 G2106 G3123

ἐκδημῆσαι ἐκ τοῦ σώματος καὶ ἐνδημῆσαι
to be absent from the body and to be present
G1553 G1537 G3588 G4983 G2532 G1736

πρὸς τὸν κύριον
with the Lord
G4314 G3588 G2962

9 Wherefore we labour, that, whether present or absent, we may be accepted of him.

διὸ καὶ φιλοτιμούμεθα εἴτε ἐνδημοῦντες εἴτε
Wherefore that we labour or present or
G1352 G2532 G5389 G1535 G1736 G1535
ἐκδημοῦντες εὐάρεστοι αὐτῷ εἰναι
absent accepted of him we may be
G1553 G2101 G846 G1511

10 For we must all appear before the judgment seat of Christ; that every one may receive the things done in his body, according to that he hath done, whether it be good or bad.

τοὺς γὰρ πάντας ἡμᾶς φανερωθῆναι δεῖ
G3588 For all we appear must
G1063 G3956 G2248 G5319 G1163
ἔμπροσθεν τοῦ βήματος τοῦ Χριστοῦ ἵνα
before the judgment seat of Christ that
G1715 G3588 G968 G3588 G5547 G2443
κομίσηται ἔκαστος τὰ διὰ τοῦ σώματος
may receive every one the things done in G3588 his body
G2865 G1538 G3588 G1223 G3588 G4983
πρὸς ἀ ἐπραξεν εἴτε ἀγαθὸν εἴτε κακόν
according to that he hath done or it be good or bad
G4314 G3739 G4238 G1535 G18 G1535 G2556

11 Knowing therefore the terror of the Lord, we persuade men; but we are made manifest unto God; and I trust also are made manifest in your consciences.

Εἰδότες οὖν τὸν φόβον τοῦ κυρίου
Knowing therefore the terror of the Lord

ἀνθρώπους πείθομεν θεῷ δὲ πεφανερῶσθαι
men we persuade unto God and are made manifest

ἐλπίζω δὲ καὶ ἐν ταῖς συνειδήσεσιν ὑμῶν
I trust and also in consciences your

πεφανερῶσθαι
are made manifest

12 For we commend not ourselves again unto you, but give you occasion to glory on our behalf, that ye may have somewhat to answer them which glory in appearance, and not in heart.

οὐ γὰρ πάλιν ἔαυτοὺς συνιστάνομεν ὑμῖν
not For again ourselves we commend unto you

ἀλλὰ ἀφορμὴν διδόντες ὑμῖν καυχήματος ὑπὲρ
but occasion give unto you to glory behalf

ἡμῶν ἵνα ἔχητε πρὸς τοὺς ἐν προσώπῳ
our that ye may have somewhat to G3588 in appearance

καυχωμένους καὶ οὐ καρδίᾳ
answer them which glory and not in heart

13 For whether we be beside ourselves, it is to God: or whether we be sober, it is for your cause.

εἴτε γὰρ ἐξέστημεν θεῷ· εἴτε
or whether For we be beside ourselves it is to God or whether
G1535 G1063 G1839 G2316 G1535

σωφρονοῦμεν ὑμῖν
we be sober it is for your cause
G4993 G5213

14 For the love of Christ constraineth us; because we thus judge, that if one died for all, then were all dead:

ἡ γὰρ ἀγάπη τοῦ Χριστοῦ συνέχει ἡμᾶς
G3588 For the love G3588 of Christ G5547 constraineth G4912 us G2248

κρίναντας τοῦτο ὅτι εἰ εἰς ὑπὲρ πάντες
judge because we thus that if one for all
G2919 G5124 G3754 G1487 G1520 G5228 G3956

ἀπέθανον· ἦρα οἱ πάντες ἀπέθανον·
dead then G3588 all G3956 dead G599

15 And that he died for all, that they which live should not henceforth live unto themselves, but unto him which died for them, and rose again.

καὶ ὑπὲρ πάντων ἀποθανόντι ἵνα οἱ ζῶσιν
And for all that he died that G3588 live G2198
G2532 G5228 G3956 G599 G2443 G3588 G2198

μηκέτι ἔαυτοῖς ζῶσιν ἀλλὰ τῷ ὑπὲρ αὐτῶν
not henceforth unto themselves live but G3588 for them
G3371 G1438 G2198 G235 G3588 G5228 G846

ἀποθανόντι καὶ ἐγερθέντι
that he died And rose again
G599 G2532 G1453

16 Wherefore henceforth know we no man after the flesh: yea, though we have known Christ after the flesh, yet now henceforth know we him no more.

Ὅστε ἡμεῖς ἀπὸ τοῦ νῦν οὐδένα οἴδαμεν

Wherefore we henceforth G3588 now no man know
G5620 G2249 G575 G3568 G3762 G1492

κατὰ σάρκα εἰ δὲ καὶ γινώσκομεν κατὰ

after the flesh yea know we after
G2596 G4561 G1487 G1161 G2532 G1097 G2596

σάρκα Χριστόν ἀλλὰ νῦν οὐκέτι γινώσκομεν

the flesh Christ yet now him no more know we
G4561 G5547 G235 G3568 G3765 G1097

17 Therefore if any man be in Christ, he is a new creature: old things are passed away; behold, all things are become new.

ῶστε εἴ τις ἐν Χριστῷ καὶ κτίσις· τὰ

Therefore G1487 G5100 be in Christ he is a new creature G3588
G5620 G1722 G5547 G2537 G2937

ἀρχαῖα παρῆλθεν ἵδού, γέγονεν καὶ τὰ

old things are passed away behold are become he is a new
G744 G3928 G2400 G1096 G2537 G3588

πάντα

all things
G3956

18 And all things are of God, who hath reconciled us to himself by Jesus Christ, and hath given to us the ministry of reconciliation;

τῆς δὲ πάντα ἐκ τῆς θεοῦ τῆς
who And all things are of who God who
G3588 G1161 G3956 G1537 G3588 G2316 G3588

καταλλάξαντος ἡμᾶς ἐαυτῷ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ
hath reconciled us to himself by Jesus Christ
G2644 G2248 G1438 G1223 G2424 G5547

καὶ δόντος ἡμῖν τῆς διακονίαν τῆς
and hath given to us who the ministry who
G2532 G1325 G2254 G3588 G1248 G3588

καταλλαγῆς
of reconciliation
G2643

19 To wit, that God was in Christ, reconciling the world unto himself, not imputing their trespasses unto them; and hath committed unto us the word of reconciliation.

ώς ὅτι θεὸς ἦν ἐν Χριστῷ κόσμον
To wit that God was in Christ the world
G5613 G3754 G2316 G2258 G1722 G5547 G2889

καταλλάσσων ἐαυτῷ μὴ λογιζόμενος αὐτῶν τὰ
reconciling unto himself not imputing their G3588
G2644 G1438 G3361 G3049 G846 G3588

παραπτώματα αὐτῶν καὶ θέμενος ἐν ἡμῖν τὸν
trespasses their and hath committed in us G3588
G3900 G846 G2532 G5087 G1722 G2254 G3588

λόγον τῆς καταλλαγῆς
the word of reconciliation
G3588 G2643

20 Now then we are ambassadors for Christ, as though God did beseech you by us: we pray you in Christ's stead, be ye reconciled to God.

ὑπὲρ Χριστοῦ οὖν πρεσβεύομεν ὡς τοῦ θεῷ
for Christ Now then we are ambassadors as though G3588 God
G5228 G5547 G3767 G4243 G5613 G2316

παρακαλοῦντος δι' ἡμῶν· δεόμεθα ὑπὲρ
did beseech you by us we pray for
G3870 G1223 G2257 G1189 G5228

Χριστοῦ καταλλάγητε τῷ θεῷ
Christ be ye reconciled God
G5547 G2644 G3588 G2316

21 For he hath made him to be sin for us, who knew no sin; that we might be made the righteousness of God in him.

τὸν γὰρ μὴ γνόντα ἀμαρτίαν ὑπὲρ ἡμῶν
who For no knew him to be sin for us
G3588 G1063 G3361 G1097 G266 G5228 G2257

ἀμαρτίαν ἐποίησεν ἵνα ἡμεῖς γινώμεθα
him to be sin he hath made that we might be made
G266 G4160 G2443 G2249 G1096

δικαιοσύνη θεοῦ ἐν αὐτῷ
the righteousness of God in him
G1343 G2316 G1722 G6846

From KJV Study • kjvstudy.org